تلقيحات الأطفال

**تلقيحات الأطفال**

معلومات عن اللقاحات المجانية للوقاية من الأمراض الضارّة

health.gov.au/childhoodimmunisation

## التلقيحات الروتينية للأطفال

يحدّد جدول التحصين الوطني اللقاحات الموصى بها والمتوفرة مجانًا في إطار برنامج التحصين الوطني.

يمكن أن يتلقّى الأطفال لقاحات مجانية طالما كانوا مسجلين على بطاقة مديكير أو مؤهلين للحصول عليها.

وقد تتوفر لقاحات إضافية مجانًا في إطار برامج حكومات الولايات والمقاطعتين.

## جدول التحصين الوطني (الأطفال)

|  |  |
| --- | --- |
| السن | الأمراض |
| عند الولادة | * التهاب الكبد الوبائي ب (يُعرَض عادة في المستشفى) |
| شهران (2)  (يمكن إعطاؤه ابتداءً من سن 6 أسابيع) | * الخانوق (الدفتيريا)، الكُزاز (التيتانوس)، السعال الديكي، التهاب الكبد الوبائي ب، شلل الأطفال، المستدمية النزلية من النوع ب (Hib) * الفيروس العجلي (فيروس روتا) * المكوّرات الرئوية |
| 4 أشهر | * الخانوق (الدفتيريا)، الكُزاز (التيتانوس)، السعال الديكي، التهاب الكبد الوبائي ب، شلل الأطفال، المستدمية النزلية من النوع ب (Hib) * الفيروس العجلي (فيروس روتا) * المكوّرات الرئوية |
| 6أشهر | * الخانوق (الدفتيريا)، الكُزاز (التيتانوس)، السعال الديكي، التهاب الكبد الوبائي ب، شلل الأطفال، المستدمية النزلية من النوع ب (Hib) |
| 6 أشهر إلى أقل من 5 سنوات | * الإنفلونزا (سنويًا) |
| 12 شهرًا | * المكوّرات السحائية ACWY * الحصبة والنكاف والحصبة الألمانية (الروبيلا) * المكوّرات الرئوية |
| 18 شهرًا | * المستدمية النزلية من النوع ب (Hib) * الحصبة والنكاف والحصبة الألمانية (الروبيلا) وجدري الماء * الخانوق (الدفتيريا) والكُزاز (التيتانوس) والسعال الديكي |
| 4 سنوات | * الخانوق (الدفتيريا) والكُزاز (التيتانوس) والسعال الديكي وشلل الأطفال |

## تلقّي اللقاحات

يتم إعطاء معظم تحصينات الأطفال على شكل حقنة في الذراع أو الساق، باستثناء لقاح الفيروس العجلي (فيروس روتا) الذي يُعطى عن طريق الفم.

ويجوز أن تحمي جرعة لقاح من مرض محدّد واحد، أو من عدة أمراض باستخدام لقاح مركّب كمجموعة ممّا يساعد على تقليل عدد الحقن التي يحتاجها طفلك.

ليست هناك حاجة لتفويت أو تأخير زيارة التلقيح بسبب مرض خفيف مثل سيلان الأنف أو نزلة برد خفيفة.

أثناء الزيارة، سيطرح مقدّم التلقيح الذي تستخدمه بعض الأسئلة للتأكّد من عدم وجود مخاوف من تلقيح طفلك.

**بادر إلى التلقيح في الموعد المحدّد**

من المهم إجراء التلقيح في موعده المحدّد لمنح طفلك أفضل حماية ضد الأمراض الضارة. اتّبع جدول تحصين الأطفال وقم بإعداد تذكير لحجز الموعد التالي لطفلك.

إذا تأخّر تلقيح طفلك عن موعده أو فاته أحد التلقيحات المقرّرة، تحدّث مع مقدّم التلقيح الذي تستخدمه عن التلقيح الاستلحاقي.

تتوفر مجموعة من اللقاحات الاستلحاقية مجانًا إذا فات موعد إعطائها في مرحلة الطفولة.

## اللقاحات آمنة

تقوم إدارة السلع العلاجية (TGA) بتقييم جميع اللقاحات المتوفرة في أستراليا للتأكّد من أنها آمنة وفعّالة قبل اعتمادها للاستخدام. وتستمر TGA في متابعة سلامة هذه اللقاحات بعد البدء باستخدامها.

توفر جميع اللقاحات المستخدَمة في أستراليا فوائد تفوق بكثير أي مخاطر تنطوي عليها. إن الحصول على التلقيح أسلم من الإصابة بالمرض.

## **أين تحصل على التلقيح**

يمكن أن يحصل الأطفال والرضّع على التلقيحات لدى جهات تقديم خدمة التلقيح التالية:

* عيادات الأطباء العامين المحلية
* عيادات صحة المجتمع أو عيادات المجلس البلدي المحلي في بعض المناطق.

وفي حين أن اللقاحات مجانية، فإن مقدّم خدمة التلقيح الذي تستخدمه قد يستوفي رسوم استشارة عن الزيارة. تأكّد من الأمر عند تحديد الموعد.

## **التلقيحات المتعددة**

من الآمن إعطاء الرضّع والأطفال عدة لقاحات في زيارة واحدة. تقلّل اللقاحات المركّبة كمجموعة من عدد اللقاحات اللازمة، وتكون أجهزة المناعة لدى الأطفال قوية جدًا ويمكنهم التعامل مع لقاحات متعددة.

والواقع أن إعطاء طفلك هذه اللقاحات سيقوّي المناعة لديه لحمايته من الأمراض عندما يكون في أكثر مراحل عرضته للإصابة.

## **الآثار الجانبية**

قد يعاني طفلك من آثار جانبية خفيفة بعد التلقيح. لكن معظم الآثار الجانبية لا تدوم أكثر من يومين، وهي جزء من استجابة الجهاز المناعي الطبيعية للّقاح.

تشمل ردود الفعل الشائعة ما يلي:

* ألم وانتفاخ واحمرا.
* عدم الاستقرار أو التعلّق بالناس أو البكاء.
* حمّى خفيفة.

قم بإدارة ردود الفعل الخفيفة باتخاذ خطوات بسيطة، مثل إعطاء الباراسيتامول أو إعطاء سوائل إضافية، أو نزع طبقات من الملابس عن الطفل، أو وضع ضمادة باردة مبتلة على موقع الحقن.

من النادر حدوث ردود فعل خطيرة نتيجة اللقاحات. إذا كان لدى طفلك رد فعل تعتقد أنه شديد أو غير متوقع، اطلب المشورة الطبية على الفور.

## **الأطفال الذين لديهم حالات طبية معيّنة**

قد يكون الأطفال الذين لديهم حالات طبية معينّة مؤهلين أيضًا لجرعات إضافية أو لقاحات إضافية مجانًا، مثل المكوّرات الرئوية.

تحدّث مع مقدّم خدمة التلقيح الذي تستخدمه لمعرفة ما إذا كان من الموصى به إعطاء طفلك هذه اللقاحات.

## بدء **ذهاب الطفل إلى مركز رعاية الأطفال أو المدرسة**

لتسجيل الطفل في مركز لرعاية الأطفال أو المدرسة، قد تحتاج إلى تقديم بيان تاريخ التحصين لإثبات أن طفلك قد تلقّى كل التلقيحات اللازمة لسنّه.

تفضّل بزيارة موقع الصحة الإلكتروني الخاص بالولاية أو المقاطعة التي تكون فيها للحصول على مزيد من المعلومات عن متطلبات ’لا دفعة بدون التلقيح‘.(No Jab, No Pay)

## **دفعات المساعدة العائلية**

كي تتلقّى بعض دفعات المساعدة العائلية (’لا دفعة بدون التلقيح‘)، يجب أن يكون طفلك.

* قد تلقّى كافة التلقيحات الموصى بها له،
* مسجلاً على جدول الحصول على تلقيح استلحاقي معتمد،
* أو لديه إعفاء معتمد.

تفضل بزيارة موقع Services Australia الإلكتروني للحصول على مزيد من المعلومات عن متطلبات ’لا دفعة بدون التلقيح‘.

## **سجلات التلقيح**

يجب تسجيل التلقيحات التي يتلقاها طفلك في كتيّب سجل الصحة الشخصي الخاص به الذي يتم تقديمه عند ولادته.

وسيقوم مقدّم التلقيح الذي تستخدمه أيضًا بتسجيل التلقيحات التي يتلقاها الطفل في سجل التحصين الأسترالي (AIR).

يمكنك الحصول على بيان تاريخ التحصين لطفلك من AIR عن طريق:

* التوجّه إلى [**my.gov.au**](http://my.gov.au/) وتسجيل الدخول للوصول إلى حساب مديكير عبر الإنترنت الخاص بك أو استخدام تطبيق Express Plus Medicare على الهاتف المحمو.
* الاتصال بـ Services Australia على الرقم**1800 653 809** لطلب نسخة.
* طلَب طباعة نسخة لك من مقدّم خدمة التلقيح الذي تستخدمه.

## **الأطفال الذين يتمّ تلقيحهم في الخارج**

إذا كان قد تمّ تلقيح طفلك في الخارج، خذ سجلات التحصين الخاصة به باللغة الإنجليزية إلى مقدّم التلقيح في أستراليا لكي يتمكّن من:

* فحص التلقيحات على أساس ما يقابلها في جدول برنامج التحصين الوطني
* الإعداد لبرنامج استلحاقي للتلقيحات التي فاتت طفلك
* إضافة التلقيحات التي تمّت في الخارج إلى سجل التحصين الأسترالي.

مزيد من المعلومات

تحدّث مع مقدّم خدمة التلقيح الذي تستخدمه

تفضّل بزيارة health.gov.au/childhoodimmunisation

اتصل بدائرة الصحة في ولايتك أو مقاطعتك.

Australian Government Department of Health and Aged Care

National Immunisation Program

A joint Australian, State and Territory Government Initiative

جميع المعلومات الواردة في هذا المنشور صحيحة في آذار/مارس 2023.